

活动协议书

2018年8月14日

仲岚女士

总监

康辉集团国际会议展览有限公司

COMFORT INTERNATIONAL M.I.C.E. SERVICE CO LTD

中国北京市朝阳区农展馆南路13号瑞辰国际中心15层1510室

联系方式: 86 13910193620

邮箱: zhonglan@cct.com

关于: 租赁满洲里香格里拉大酒店场地及入住酒店事宜

2018年8月20日至9月6日

尊敬的仲岚女士:

我们很荣幸的获知康辉集团国际会议展览有限公司(以后称为“贵公司”)选择满洲里香格里拉大酒店(以后称为“本酒店”)作为举办**雷克萨斯中国丰田汽车中国投资有限公司**(以后称为“此次活动”)的会场及下榻酒店。

根据贵公司要求及会议安排,我们拟定了以下协议书,并希望得到您的确认。

1. 预留客房安排

贵公司应按下述细表预订客房(以后称为“预留客房”)而本酒店将相应提供预留客房以配合贵公司此次活动:

嘉宾团队房间安排:

	星期一 08/20	星期二 08/21	星期三 08/22
豪华双床房	20	20	退房
共计	20	20	退房

	星期一 08/27	星期二 08/28	星期三
豪华双床房	17	17	退房
共计	17	17	退房

	星散三 09/05	星期四 09/06	星期五 09/07
豪华双床房	17	17	退房
共计	17	17	退房

客户签字	酒店代表
	

康辉集团国际会议展览有限公司
第二页

员工房间安排

	星期一 08/20	星期二 08/21	星期三 08/22
豪华大床房	4	4	退房
共计	4	4	退房

	星期一 08/27	星期二 08/28	星期三
豪华大床房	3	3	退房
共计	3	3	退房

	星散三 09/05	星期四 09/06	星期五 09/07
豪华双床房	5	5	退房
共计	5	5	退房

如果贵公司未有按照本协议第 4 条为预留客房作出担保, 本酒店将无需预留任何房间予贵公司。

2. 房价

嘉宾价格

房间类型	房价/晚/人民币
豪华客房	人民币 1,100.00 元

员工价格

房间类型	房价/晚/人民币
豪华客房	人民币 695.00 元

- 如果当日实际用房数未达到保证间夜数, 酒店将按照每晚保证间夜数收取房费。
- 上述价格已经包含百分之十(10%)服务费, 并在上述价格上包含计征的政府税及增值税。
- 以上房价单人入住赠送一份国际式自助早餐, 双人入住赠送两份国际式自助早餐。
- 上述房间住客可免费享用酒店内健身设施
- 所有房间享受免费互联网宽带接入服务
- 以上全部房间的房费由贵办支付, 杂费由客人自行支付, 入住时不交杂费押金。客人将在退房时结清杂项消费, 如有漏结部分由贵公司统一支付。
- 以上房间的房费和杂项消费均由客人入住当日到前台现付。因以上房间享有的团队协议优惠价格, 需要贵公司需为如下情况提供房间费用的担保: 团队入住时如贵公司客人出现未入住房间、临时取消房间、未满足入住日期提前退房和临时变更入住日期的情况, 由贵公司负责承担并结清房费。

客户签字	酒店代表
	刘景

康辉集团国际会议展览有限公司
第三页

3. 入住及离店

入住时间为抵达日的 14: 00

离店时间为离店当日中午 12: 00

- 参与代表如需要在 14: 00 之前使用客房, 须预订抵达日前一晚的客房。
- 参与代表如于离店当日中午 12: 00 时后退房, 将被收取额外一天房费。

4. 预订程序

贵公司应不少于此次活动前 7 天(即 2018 年 8 月 13 日或之前)提供参与代表的初步住房分配表/客人名单, 包括客人姓名, 居住国家, 护照号码, 抵达/离店日期, 航班号, 房间类型, 以及所需客房为单人或双人房等等。最终的房间分配表应不少于此次活动前 3 天 (即在 2018 年 8 月 17 日或之前)提供。在此日期后的额外房间预订, 将视乎酒店房间出租状况而定。

贵公司需对预留房间/最终房间分配表所列的房间交纳押金作为房间担保, 有关押金可以现金, 银行汇票或本酒店所接受的信用卡支付。以信用卡做担保时, 酒店需要以下数据: 信用卡上的持卡人姓名、信用卡号码和有效期。应缴押金款额应参照第 12 项条款项下的付款内容。

如取消房间预订或参与代表未有按原预定日期入住, 在符合第 15 项条款的规定下, 本酒店将按原预订的房间宿数收取房费。

5. 活动场地安排

贵公司应预订而本酒店应提供下述活动场地以供此次活动之用:

日期	起始时间	结束时间	活动	场地	布置	保证人数	价格
18 年 08 月 20 日	18:00	21:00	中式晚餐	满洲里厅	圆桌	40	人民币 2, 200. 00 元/桌

日期	起始时间	结束时间	活动	场地	布置	保证人数	价格
18 年 08 月 27 日	18:00	21:00	中式晚餐	满洲里厅	圆桌	30	人民币 2, 200. 00 元/桌

日期	起始时间	结束时间	活动	场地	布置	保证人数	价格
18 年 09 月 05 日	18:00	21:00	中式晚餐	满洲里厅	圆桌	40	人民币 2, 200. 00 元/桌

如果贵公司没有按照本协议第 12 条支付会议/活动场地押金, 酒店将不预留任何活动场地。

活动场地将根据参加人数及摆台要求进行安排。如果参加人数发生变化, 在征得贵公司书面同意的情况下, 本酒店将保留为有关活动安排其它合适的会议场所的权利。

客户签字	酒店代表
	刘景

康辉集团国际会议展览有限公司
第四页

餐饮安排:

A. 用餐安排

- 以上价格包含 10%服务费
- 每桌赠送一瓶可乐, 一瓶雪碧
- 所用菜单附后, 请参考

6. 餐饮保证

贵公司须在此次活动的首天前七十二(72)小时向本酒店确认及保证每一活动的最低出席人数。

- 本酒店将根据确认的最低出席人数调高百分之五(5%)来准备宴会餐食, 并在每一次实际帐单上分别注明确认的最低出席人数及实际出席人数。
- 最低出席人数, 经贵公司确认及保证后不得减少。
- 若实际出席人数多于确认及保证的最低出席人数, 酒店将按实际出席人数收费, 否则按原确认及保证的最低出席人数收费。

7. 活动指示牌

酒店为您的活动制作指示牌, 具体内容 by 贵公司提前提供, 摆放地点和文字格式由酒店统一安排。

展方须提前提交此次活动所需进入展地的展品、布展物品(如背景板等)清单, 其中还须注明其物品的材质、尺寸及数量等以及布展方案, 以便酒店审核批准。没有此项批准、布展押金及人员出入证明, 布展人员及物品不得出入本酒店。

本次活动中由主办方聘用的第三方承包商所造成的任何损失或负面影响, 酒店将不承担任何责任。

8. 展品准入

展方须提前提交此次活动所需进入展地的展品、布展物品(如背景板等)清单, 其中还须注明其物品的材质、尺寸及数量等以及布展方案, 以便酒店审核批准。没有此项批准、布展押金及人员出入证明, 布展人员及物品不得出入本酒店。

本次活动中由主办方聘用的第三方承包商所造成的任何损失或负面影响, 酒店将不承担任何责任。

9. 布展押金

店方将视布展规模及复杂性, 收取展方人民币一至六万元(人民币 10,000-60,000 元)的现金押金并开具收据。

客户签字	酒店代表
	刘景

康辉集团国际会议展览有限公司
第五页

10. 物品搬进

所有展品、布展物品及其它批量物品必须在酒店指定的地点装卸（参见合同附件二：《外来物品出入酒店规定》），再由酒店指定的搬运公司将物品搬入搬出酒店，并由展方监运。搬运费按每个搬运工搬运每小时人民币 100 元向展方收取。

不得在酒店大堂门外卸货，更不得将大型重型物品经酒店大堂搬运，但便携式但无碍观瞻的物品除外。否则，店方将视违规情节有权收取人民币 1,000-5,000 元的处罚。

对于收入达人民币 200,000 元以上的此次活动，店方可减免其搬运费。

11. 物品进场限制

因防火安全管制和环保承诺，店方限制展方可带入的小型移动式灯光三角支架不得超过 4 组，但灯光桁架必须由酒店提供；自带的背景板的布料必须是阻燃性的

12. 附加条款

贵公司在酒店内使用的张贴物、展示品或广告不得含有违反国家政策和法令的内容，也不得含有诋毁他人或弄虚作假以欺骗或误导消费者的言词。否则，由此造成的任何后果均由贵公司独立承担。

酒店场所内不可举办以营利为目的的演出活动，如活动举办方故意隐瞒演出目的而导致酒店受到有关部门的处罚，则举办方应支付给酒店所受罚款的双倍赔偿并承担所有法律责任。

13. 服务费及政府税

上述价格已经包含百分之十（10%）服务费，并在上述价格上包含计征的政府税及增值税。

14. 保密

贵公司、其董事、职员、雇员及所有代表不得披露或者允许他人披露本协议的条文或其中的实质内容、有关每日房价的数据或任何其它有关酒店而视为保密的信息。贵公司应对任何上述人士透露信息承担责任。

15. 押金及付款方式

签定此协议时，贵公司须支付人民币 147,170.00 作为此次活动的定金。主办方可以选择现金、银行汇票或电汇的方式将款项转至下面帐户：

请将定金汇入到以下帐户：

帐户名称： 香格里拉大酒店（满洲里）有限公司
银行帐户： 0606 0353 1902 5008 095
银行名称： 中国工商银行股份有限公司满洲里分行营业部

客户签字	酒店代表
	孙敬

康辉集团国际会议展览有限公司
第六页

贵公司应按下列时间表支付有关款额予本酒店:

付款期	支付金额
签定此合同时	支付相当于客房、和餐饮预计总费用(包括服务费及政府税)的 100%。
此次活动当天	支付客房、餐饮以及其它相关费用总支出(包括服务费及政府税)的余额。

除非获本酒店预先批核信用额并建立信用户口, 否则贵公司须在收到本酒店付款通知后立即支付活动全款。

16. 专用帐户

本酒店将特别为贵公司此次活动设立一个专用帐户方便直接挂帐。贵公司须于此次活动开始前 10 天以书面形式提供以下资料:

- a) 需要转至上述帐户的费用明细
- b) 确认以上费用授权签字人姓名

17. 个人付款

除非另有说明, 住在本酒店的每位与会客人的房费及杂费将分别列在其名下。客人须在离店时支付一切有关费用。

18. 预订缩减

贵公司如未有取消此次活动而减少订约的预留客房的数量或会议场地的使用, 贵公司同意按下列情况支付一定数额的违约金:

预订缩减截止日	付款内容
签定此合同时 (即 2018 年 8 月 15 日或以后)	贵公司应支付给本酒店相等于全数订约预留客房的房费及活动场地和餐饮预订金额。

上述第 18 条款项下的所有费用均包括服务费及政府税。

19. 此次活动的取消

根据此协议书的条款, 本酒店已经按照贵公司的要求预留了客房及会议活动场地。贵公司承认此次的取消 必将导致本酒店蒙受巨大的经济损失。因此, 贵公司同意遵从以下取消政策:

客户签字	酒店代表
	刘景

康辉集团国际会议展览有限公司
第七页

取消此次活动截止日	
签定此合同时 (即2018年8月15日或以后)	若本酒店在此段时期内收到取消此次活动的通知, 则贵公司同意支付百分之百(100%)预留客房的房费和百分之百(100%)餐饮、活动场地的费用。

上述第 19 条款项下所有费用均包括服务费及政府税。

20. 活动反馈调查

此次活动结束后, 香格里拉国际酒店管理集团有限公司总裁及首席运营官将通过电子邮件方式邀请您参与我们的活动反馈。

如果您不愿意接受我们的电子邮件邀请, 您可将此要求以电子邮件方式寄至 香格里拉国际酒店管理集团有限公司电邮邮箱: qa@shangri-la.com 或邮寄至: 香港鲗鱼涌英皇道 683 号嘉里中心 28 楼, 香格里拉酒店集团[质量监控]收。

21. 修订

对于此协议的调整, 变更, 更新或者更改将需要得到协议双方的同意及书面签字确认方为有效。

22. 标题

在此协议中出现的所有标题只作参考用, 在解释此协议时可不予理会。

23. 权利保留

如果双方任意一方未有严格执行本合同中的任何契诺、协议条款或条件, 或当有任何违约行为发生时未有行使其权利或补救行动, 均不能作为该一方放弃对现有或将来违约行为采取行动的权利。

24. 不得转让

贵公司不得把本协议的任何部分转让或转移予任何第三方。

本协议中所提出的要约有效期至 **2018 年 8 月 15 日**止。贵公司逾期未有接受要约者, 本酒店将撤回要约并有权取消为此次活动已作的一切安排, 而无需通知贵公司。

客户签字	酒店代表
	刘晨

康辉集团国际会议展览有限公司
第八页

贵公司若接受此协议的条款，请于正副本的每一页(包括附加条款)签名确认，然后将原件交还本酒店。如本酒店未有在上述限期或之前收到正式签署的协议，本协议将告失效。

酒店

活动主办方

香格里拉大酒店（满洲里）有限公司

康辉集团国际会议展览有限公司

刘晨
高级宴会及会议统筹经理
2018年8月14日

日期:

张祥礼
销售总监
2018年8月14日

客户签字	酒店代表
	刘晨